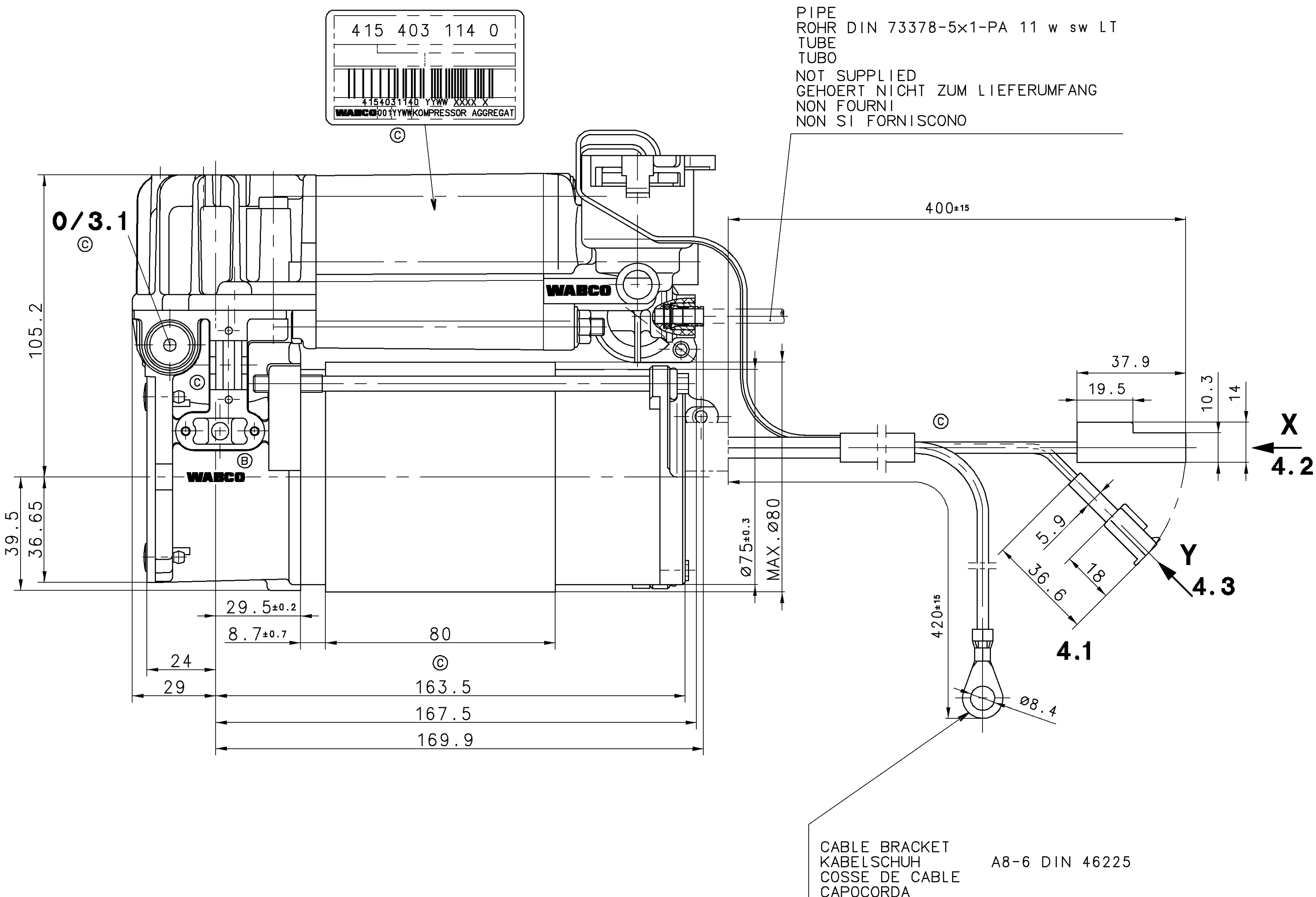
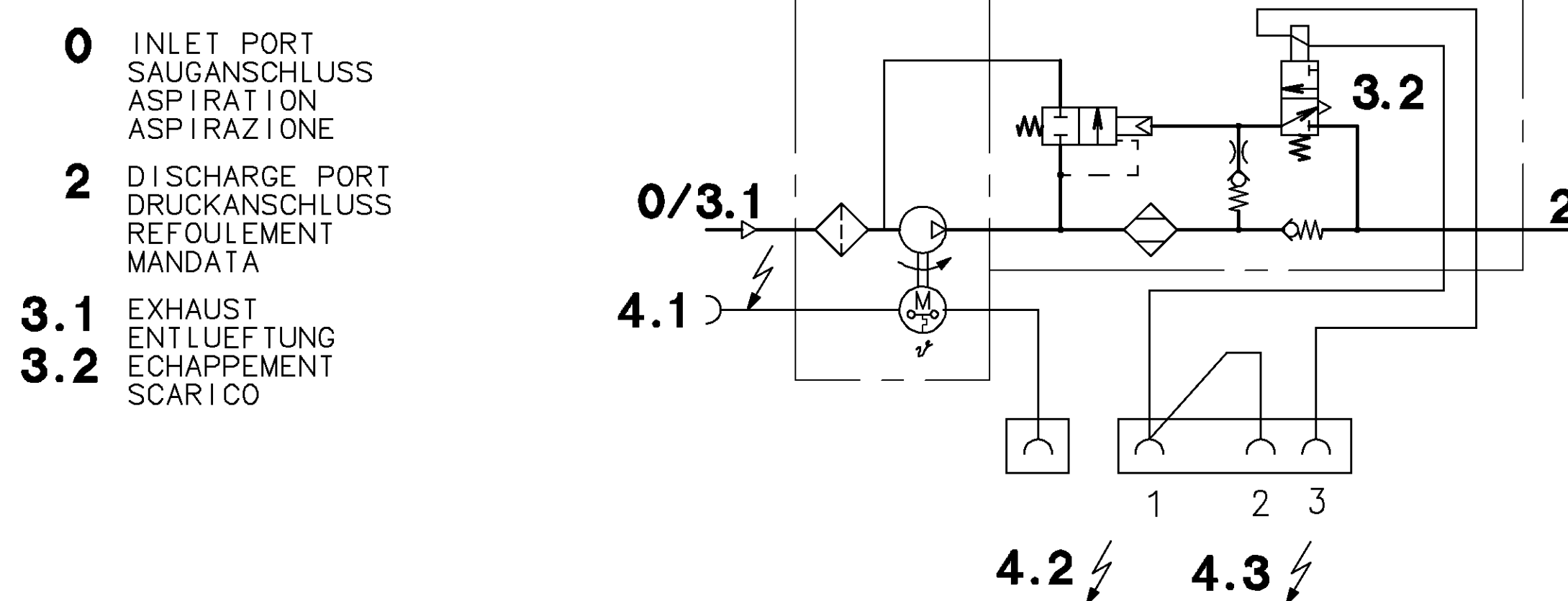
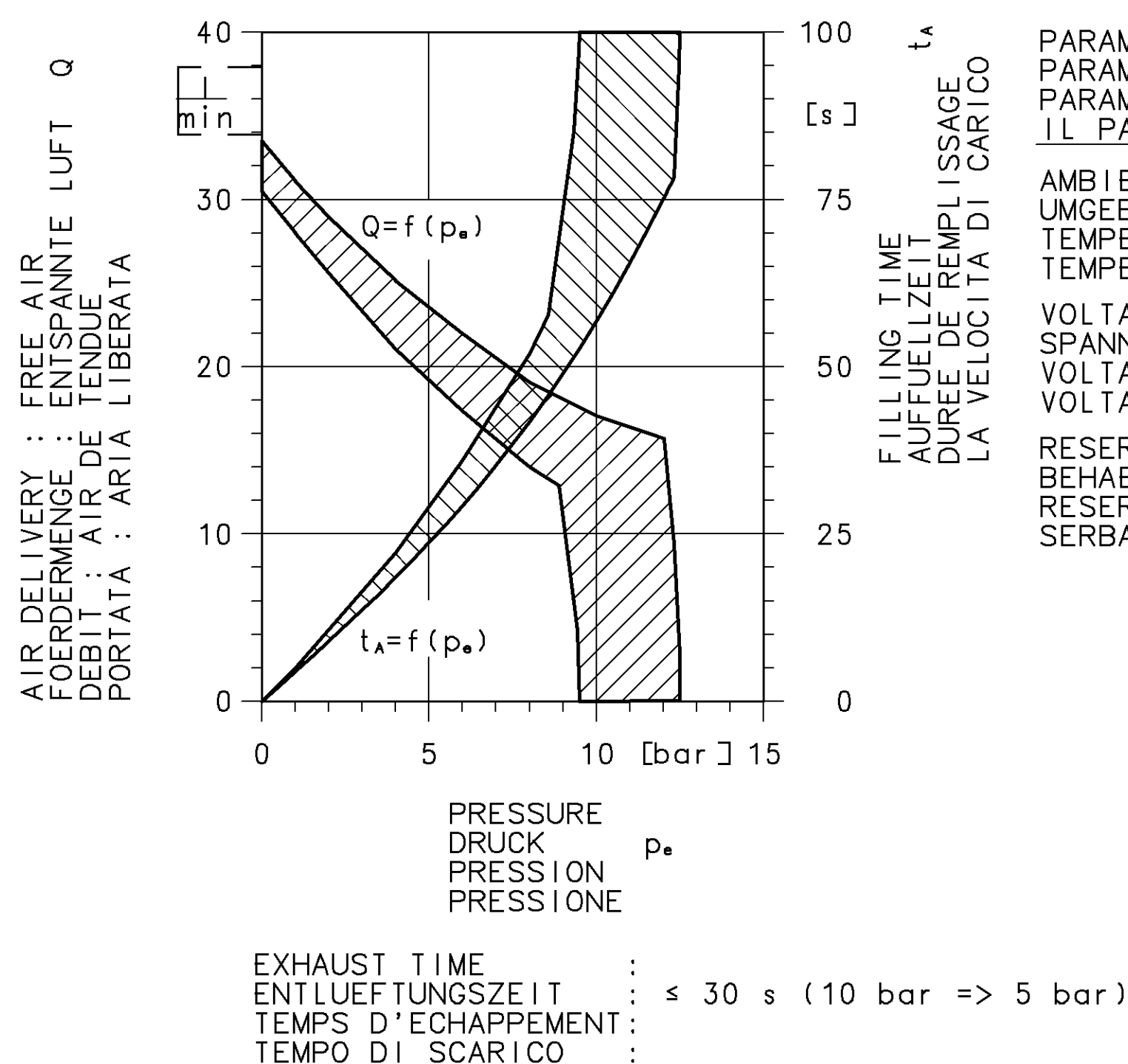




| TECHNICAL DATA , TECHNISCHE DATEN , CARATTERISTICHE TECNICHE                                                                                              |               |                                                                        |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                           |               | COMPRESSOR<br>KOMPRESSOR<br>COMPRESSEUR<br>COMPRESSORE                 | VALVE SOLENOID<br>VENTILMAGNET<br>VALVE ELECTRO<br>ELETTROVALVOLA |
| TYPE OF CURRENT<br>STROMART<br>NATURE DU COURANT<br>NATURA DELLA CORRENTE                                                                                 |               | DIRECT CURRENT<br>GLEICHSTROM<br>COURANT CONTINUE<br>CORRENTE CONTINUA |                                                                   |
| OPERATING VOLTAGE<br>BETRIEBSSPANNUNG<br>VOLTAGE DE SERVICE<br>VOLTAGGIO DI SERVIZIO                                                                      |               | $U_b = 12 \pm 1\%$ V                                                   |                                                                   |
| NOMINAL VOLTAGE<br>NENNSPANNUNG<br>VOLTAGE NOMINAL<br>VOLTAGGIO NOMINALE                                                                                  |               | $U_N = 12$ V                                                           |                                                                   |
| NOMINAL CURRENT<br>NENNSTROM<br>COURANT NOMINAL<br>CORRENTE NOMINALE                                                                                      |               | $I_N = 0.75$ A                                                         |                                                                   |
| MAXIMAL CURRENT<br>( $U = 12$ V;<br>MAXIMALER STROM<br>$t = 23 \pm 5^\circ\text{C}$ ;<br>MAXIMAL DU COURANT<br>$p \leq 10$ bar)<br>MASSIMA DELLA CORRENTE |               | $I_{\max} = 24$ A                                                      | $I_{\max} = 0.8$ A                                                |
| TYPE OF PROTECTION ACCORDING TO<br>SCHUTZART NACH<br>MODE DE PROTECTION SUIVANT<br>TIPO DI PROTEZIONE SECONDO                                             |               | IP 30                                                                  |                                                                   |
| DUTY CYCLE<br>EINSCHALTDAUER<br>DUREE DE FONCTIONNEMENT<br>DURATA D'INTERVENTO                                                                            | ( $U = 12$ V) | 15% ED / 20min<br>( $t = 23 \pm 5^\circ\text{C}$ )                     | 33.3% ED / 5min<br>( $t = -40 + 80^\circ\text{C}$ )               |

# CONNECTING DIMENSION SHEET :  
 ANSCHLUSSMASS BLECH :  
 TOLE DIMENSION DE LIASON :  
 LAMIERA DIMENSIONE DIE ATTACCO :  
  
 THI CKNESS :  
 DICKE : 1:1.2  
 EPAISSEUR :  
 SPESSORE :  
  
 BORE :  
 BOHRUNG : Ø40<sup>+0.5</sup><sub>0</sub>  
 ALESAGE :  
 FORO :



- 4.1** EARTH CONNECTION (TERMINAL STATION 31)  
MASSEANSCHLUSS (KLEMMEN 31)  
PRISE DE MASSE  
CONNESSIONE DELLA MASSA

**4.2** MOTOR CONNECTION  
MOTORANSCHLUSS  
CONNEXION DU MOTEUR  
IL COLLEGAMENTO DEL MOTORE

COMPLEMENT WITH CONTACTS  
KONTAKTBELEGUNG AN  
EQUIPEMENT DE CONTACTS  
APPLICAZIONE DEI CONTATTI

BLADE TERMINAL  
FLACHSTECKER 8x1 (1x)  
FICHE PLATE  
CONNETTORE PIATO

**4.3** ELECTRICAL CONTROL PORT  
ELEKTRISCHES STEUERANSCHLUSS  
ORIFICE DE COMMANDE ELECTRIQUE  
ORIFICO DI COMANDO ELETTRICA

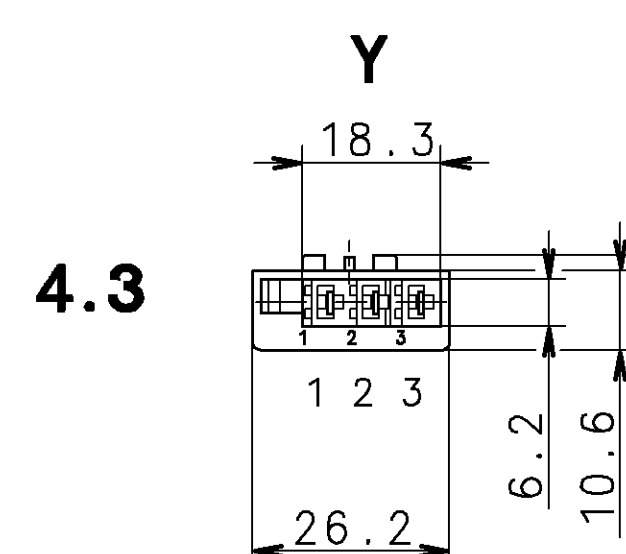
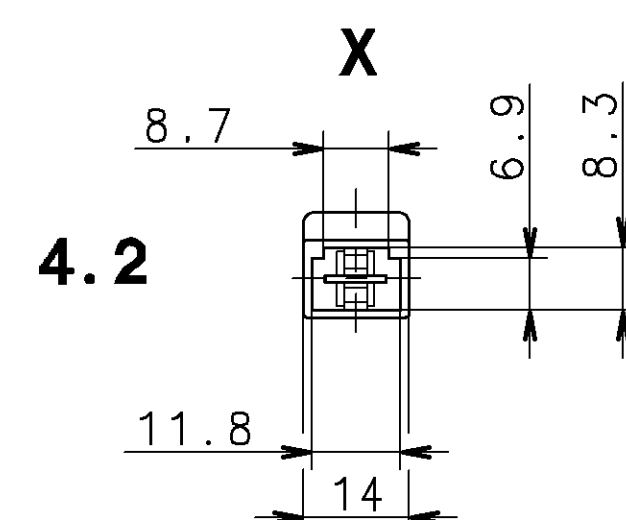
COMPLEMENT WITH CONTACTS  
KONTAKTBELEGUNG AN  
EQUIPEMENT DE CONTACTS  
APPLICAZIONE DEI CONTATTI

BLADE TERMINAL  
FLACHSTECKER 3x0.65 (3x)  
FICHE PLATE  
CONNETTORE PIATO

1 VALVE SOLENOID  
VENTILMAGNET  
VALVE ELECTRO-MAGNETIQUE  
ELETTROVALVOLA

2 VALVE SOLENOID  
VENTILMAGNET  
VALVE ELECTRO-MAGNETIQUE  
ELETTROVALVOLA

3 VALVE SOLENOID  
VENTILMAGNET  
VALVE ELECTRO-MAGNETIQUE  
ELETTROVALVOLA

[illegible]